



DE

EN

KARTUSCHENPRESSE

ANLEITUNG / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1030 / 1040
service@stonereef.de



DE Deutsch

Die Kartuschenpresse ist ausschließlich zur Verarbeitung von handelsüblichen Kartuschen mit einem Volumen zwischen 160 und 310 ml vorgesehen. Sie ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Verwende das Produkt nur gemäß dieser Anleitung. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Gefahren für Personen, Tiere oder Sachwerte führen.

- Verpackung & Gerät sind kein Spielzeug - Erstickungsgefahr!
- Presse erzeugt Druck - Hände schützen und nicht in bewegliche Teile greifen.
- Nur passende Kartuschen laut Hersteller verwenden.
- Arbeitshandschuhe empfohlen.

Haftungsausschluss: Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Nutzung entstehen.

EN**English**

The cartridge gun is intended exclusively for use with standard cartridges with a volume between 160 and 310 ml. It is designed for private use only and is not suitable for commercial or industrial purposes.

Use the product only as described in this manual. Any other use is considered improper and may pose risks to people, animals, or property.

- Packaging and device are not toys – choking hazard!

- The gun generates pressure – protect your hands and keep them away from moving parts.
- Use only compatible cartridges as specified by the manufacturer.
- Wearing protective gloves is recommended.

Disclaimer: The manufacturer assumes no liability for damage caused by improper or non-designated use.



Kein Spülmittel für Silikonfugen verwenden - beeinträchtigt Haftung!

Geeignetes Dichtmittel (Silikon/Acryl) je nach Anwendung wählen.

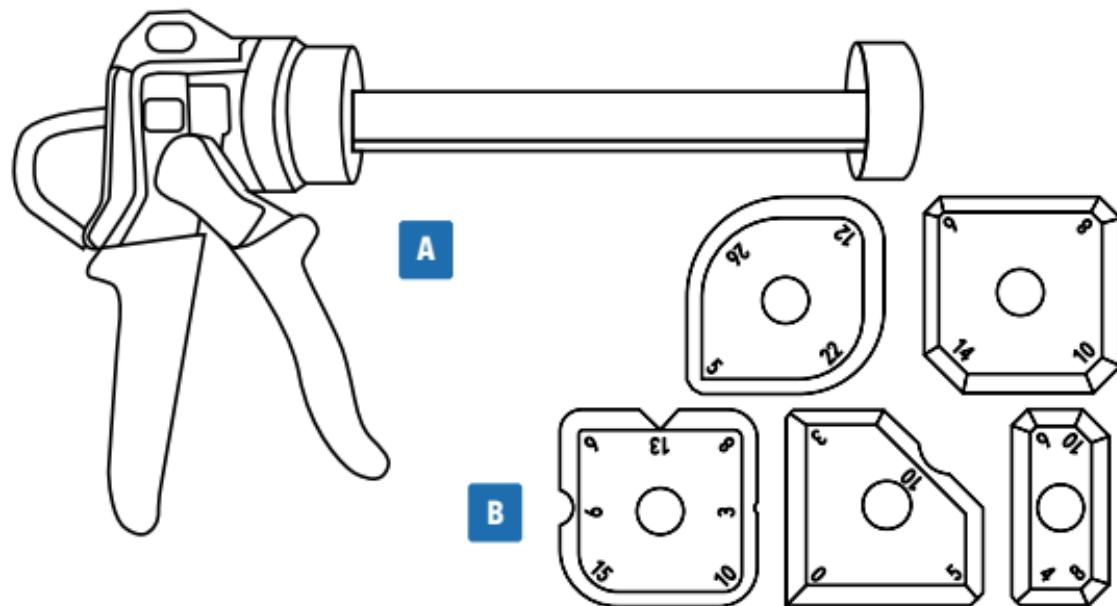
Nach Gebrauch reinigen, trocken lagern, kindersicher aufbewahren.

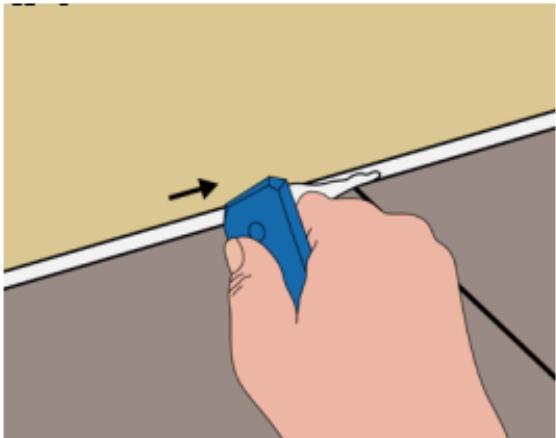
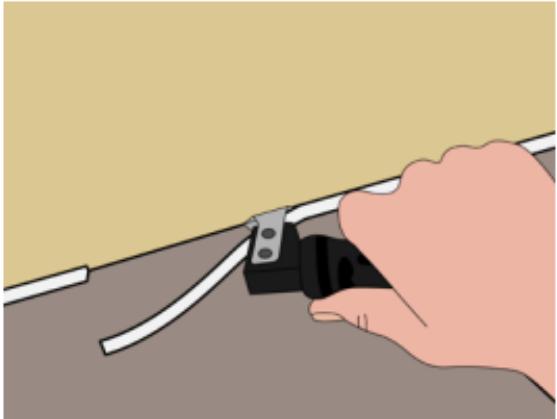


Do not use dish soap on silicone joints
- this may affect bonding.

Use the correct sealant (silicone or acrylic) for your application.

Clean after use, store dry, and keep out of reach of children.

DE**Zubehör****EN****Included Items****↓ Stk. Artikel****↓ Qty. Item****A 1 Kartuschenpresse****A 1 Cartridge Gun****B 5 Fugenglätter****B 5 Joint smoother**



1**Vorbereiten**

- Altes Silikon ggf. mit dem Fugenschafer (SR-1032) einschneiden & mit geeignetem Werkzeug entfernen.

2**Kartusche ein-setzen**

- Schubstange zurückziehen, Kartusche einlegen, Stange wieder vorschieben.

1**Preparation**

- If needed, cut and remove old sealant using tools or scraper (SR-1032).

2**Insert Cartridge**

- Pull back the plunger, insert cartridge, and push the plunger forward again.

3**Dichtmittel auftragen**

- Gleichmäßig auspressen. Danach die Schubstange entspannen, um das Nachlaufen zu verhindern.

4**Fuge glätten**

- Passenden Glätter wählen (3-26 mm), im 90°-Winkel ansetzen & gleichmäßig ziehen. Tipp: Glätter vorher mit Feuchttuch abwischen, das sorgt für weniger Silikonanhafung.

3**Apply Sealant**

- Squeeze evenly. After use, release the pressure to prevent dripping.

4**Smooth the Joint**

- Select the correct smoother (3-26 mm), hold at a 90° angle, and pull in one motion. Tip: Wipe the smoother with a baby wipe beforehand - helps prevent silicone from sticking

DE

Danke

EN

Thank you

Vielen Dank, dass du dich für unser Produkt entschieden hast. Wenn du Fragen zu unseren Produkten hast, schreib uns gerne eine Nachricht.

Wir sind für dich da:

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



**Servicebereich
Customer Area**
www.stonereef.de/service